



SESEC V Translation

Interim Provisions on Conversion of Association Standards into Recommended National Standards

August | 2023



Seconded European Standardization Expert in China (SESEC)

Introduction

On 18 August 2023, the State Administration for Market Regulation issued the *Interim Provisions on Conversion of Association Standards into Recommended National Standards* (hereinafter referred to as “the Provisions”) to the public. The Provisions enter into force as of the date of release. The translation offered by SESEC is as follows.

DISCLAIMER: This translation is produced by SESEC and may be used only for reference purposes. This English version is not an official translation of the original Chinese document. In cases where any differences occur between the English version and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail which can be found [here](#). SESEC shall accept no responsibility or liability for damage or loss caused by any error, inaccuracy, or misunderstanding with regard to this translation.

Interim Provisions on Conversion of Association Standards into Recommended National Standards

Article 1 The Provisions are hereby formulated to standardize the conversion of association standards into recommended national standards, increase the supply channels for recommended national standards and promote the extensive application of the innovative achievements of the association standards.

Article 2 The term of “conversion of association standards into recommended national standards” in the Provisions refers to that the conversion activities of transforming association standards that meet the requirements of the Provisions to recommended national standards via given procedures.

Article 3 The association standards that meet the following requirements can be converted into recommended national standards as per the Provisions.

(I) Complying with the development requirements and scope of recommended national standards, and the technical contents in the association standards are advanced and leading.

(II) Formulated and released by the social organizations that comply with the standard of Good Practice of Social Organization Standardization.

(III) Published on the national association standards information platform for 2 years, reaching sound effects.

Article 4 The conversion of association standards into recommended national standards shall adhere to the demand-oriented principle and based on the free will of social organization. The recommended national standards that are converted from association standards (hereinafter referred to as the conversion standards) shall be consistent with the original association standards in terms of the technical contents in principle. Editorial modifications are allowed.

Article 5 The conversion of association standards into recommended national standards shall be public, transparent and based on consultation with wide stakeholder community.

Article 6 The conversion standards shall abide by the national standard copyright policies, and the copyrights belong to the competent administrative department of standardization of the State Council.

Article 7 The competent administrative department of standardization of the State Council conducts unified management of the conversion of association standards into the recommended national standards, and takes charge of the approving proposal, organizing the drafting, soliciting opinions, conducting technical review, assigning standard code and approving the release of conversion standards.

Entrusted by the competent administrative department of standardization of the State Council, the National Standardization Technical Committee (hereinafter referred to as technical committee) shall take the responsibility of drafting the conversion standards, soliciting opinions and conducting technical reviews.

Entrusted by the competent administrative department of standardization of the State Council, the relevant administrative departments of the State Council and the industry associations shall provide guidance to technical committees on drafting the conversion standards and submitting them for approval.

Article 8 The conversion application shall be proposed by social organizations who release the association standards to competent administrative department of standardization of the State Council.

If necessary, the competent administrative department of standardization of the State Council, may negotiate with the social organizations who release the association standards to give suggestions on the conversion of association standards.

Article 9 When the conversion application is proposed, the following materials shall be submitted.

(I) The document of suggestions on conversion. It shall include the necessity and feasibility of conversion standards, main contents to be stipulated, implementation prospect and benefit analysis, as well as the recommended technical committee in charge, etc.

(II) A statement of compliance with the national standard copyright policy, and evidence materials that prove the patent(s) involved is/are standard essential patent(s).

(III) The *Legal Person Registration Certificate of Social Organization* obtained while the social organization is registered and established, and the annual inspection record.

(IV) Certificate that proves the social organization complies with the the standard of Social Organization Standardization: Evaluation of Good Practice.

(V) Paper version and electronic version of the association standard and its introduction of the standard development.

(VI) Technical materials of research, test and verification, determination basis for core technical contents, solicitation of opinions, opinions addressing, opinions review, meeting minutes of the review meeting, etc., and proof of sound implementation effects.

Article 10 The competent administrative department of standardization of the State Council entrusts the professional national standard evaluation body to organize experts from relevant departments, industry associations and technical committees to conduct the evaluation of the conversion application.

In addition to the requirements of the recommended national standards, the evaluation items shall also include:

(I) Compliance with the conditions stipulated in Article 3 of the Provisions.

(II) Necessity of conversion standards, including:

- whether the standard users are extensive,
- need and urgency of conversion standards.

(III) Feasibility of conversion standards, specifically including:

- consensus degree reached in the formulation process of the association standards, such as acceptability across the country;
- implementation cost of the association standards, such as the business and trade conditions required in implementing the association standards; and the necessity of using special equipment, etc.;
- whether the association standards are sufficient to support the formation of text and content of recommended national standards;
- patents' involvement in the association standards, and patents implementation conditions;
- whether the normative references indispensable to the implementation of the association standards are publicly available.

The evaluation shall give recommendations on whether to agree the conversion, applicable procedures of development, the technical committee in charge, etc. for decision references of competent administrative department of standardization of the State Council.

Article 11 Where multiple association standards of the same standardization object compete for the conversion, the competent administrative department of standardization of the State Council shall select the best and make conversion decisions based on the comprehensive evaluation.

Article 12 For the projects that pass the evaluation, the competent administrative department of standardization of the State Council shall seek for opinions from the technical committee in charge, and release

the information of the project to the public through the national public service platform for standards information.

For the projects that fail to pass the evaluation, the competent department of standardization administration under the State Council shall reject the application filed by the social organizations.

Article 13 For the conversion standard projects without objection, the competent administrative department of standardization of the State Council shall deliver the conversion plan to the technical committee in charge.

For the conversion standard projects with objection, the competent administrative department of standardization of the State Council shall coordinate and evaluate the opinions, confirm the conversion plan and deliver the plan to the technical committee in charge or reject the application filed by the social organizations.

Article 14 The preparatory stage can be omitted for the conversion standards. The technical committee in charge shall solicit opinions and conduct technical review according to Measures for the Administration of National Standards.

In case of standard essential patents involved, the patent holder shall provide the patent license declaration in accordance with relevant procedures for national standards involving standard essential patents.

For the association standards with high-degree consensus during the development process, high acceptability within across the country and significant implementation effects, the technical committee in charge may shorten the period of opinions consultation. In general, the period shall not be less than 7 days. Opinions from the competent administrative department of standardization shall be sought, if necessary.

The work of feedback addressing, improvement of standards drafts and relevant documents during the formulation process shall be organized by the technical committee in charge. The specific tasks may be undertaken by the social organization.

Article 15 The following statement shall be given in the preface of conversion standards:

"The document adopts T/XXX XXX - XXXX released by XX social organization".

The conversion standards shall have the preface to state the information related to the conversion standards, and the preface may include the background, purpose and special information or statement involved with technical contents.

Article 16 It shall not exceed twelve months from plans delivery to materials submission for approval for the conversion standard projects. The conversion standard projects that cannot be submitted for approval within the time limit shall be terminated after being confirmed by the competent administrative department of standardization of the State Council, and the social organization that proposes the conversion application shall be informed.

The conversion standard projects that fail to pass the technical review shall be terminated after being confirmed by the competent administrative department of standardization of the State Council, and the social organization that proposes the conversion application shall be informed.

Article 17 The Provisions enter into force as of the date of release.

Introduction of SESEC Project



The Seconded European Standardization Expert in China (SESEC) is a visibility project co-financed by the European Commission (EC), the European Free Trade Association (EFTA) secretariat and the three European Standardization Organizations (CEN, CENELEC and ETSI). Since 2006, there has been four SESEC projects in China, SESEC I (2006-2009), SESEC II (2009- 2012), SESEC III (2014-2017), SESEC IV (2018- 2022) and SESEC V (2022-2025). Dr. Betty XU is nominated as the SESEC expert and will spend the next 36 months on promoting EU-China standardization information exchange and EU-China standardization cooperation.

The SESEC project supports the strategic objectives of the European Union, EFTA and the European Standardization Organizations (ESOs). The purpose of SESEC project is to:

- **Promote European and international standards in China;**

- **Improve contacts with different levels of the Chinese administration, industry and standardization bodies;**
- **Improve the visibility and understanding of the European Standardization System (ESS) in China;**
- **Gather regulatory and standardization intelligence.**

The following areas have been identified as sectoral project priorities by the SESEC project partners: Internet of Things (IoT) & Machine-to-Machine(M2M) communication, communication networks & services, cybersecurity & digital identity, Smart Cities (including transport, power grids & metering), electrical & electronic products, general product safety, medical devices, cosmetics, energy management & environmental protection (including eco-design & labeling, as well as environmental performance of buildings).